

I11336 (DC-Cam)

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 J

NOMS & PRENOMS : *Nghiem-Thi. Yen*
NATIONALITE : *Vietnamienne*
DATE ET LIEU DE NAISSANCE : *mée en 1943 à Hadong (NVN)*
FILS ou FILLE DE : *Nghiem-V. Bich* ET DE *Hoang-Thi. Xuy*
SITUATION DE FAMILLE : *Célibataire*
PROFESSION : *Secrétaire*
DOMICILE ACTUEL : *3^e quartier*
MOTIF DE VOYAGE : *Affaire de famille*
DESTINATION : *Saigon*
DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : *AS*
DATE APPROXIMATIVE DE DEPART :
MODE DE LOCOMOTION : *Avion*
DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS
L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° *011.781* du *7-11-62* à *P. Penh*
SEJOUR AU CAMBODGE) Séjour temporaire : *7* mois ou ans à compter du
(Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou accord
) de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

PASSEPORT N° *8773 C.M.* DELIVRE LE *6-7-61* A *P. Penh* VALABLE JUSQU'AU *7-5-71*

BUREAUX CONSULTES :

PHNOM-PENH, le
Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

A V I S
DU DIRSECURINALE

N° *6711* /PN/BPP.-
PHNOM-PENH, le *11 MAI 1970*
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,
Visa : (N° *6713*
(du *11-5-70*

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement.

ROYAUME DU CAMBODGE

SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE
DE LA
SECURITE NATIONALE

BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
ETRANGER



timbre fiscal
de 10 ₭

NOMS & PRENOMS : *Ngliem-Thi-Yen*

NATIONALITE : *Vietnamienne*

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : *née en 1943 à Ha Dong (NRM)*

FILS ou FILLE DE : *Ngliem-V-Bich*

ET DE *Hoang-Thi-Ly*

SITUATION DE FAMILLE : *Célibataire*

PROFESSION : *ménagère*

DOMICILE ACTUEL : *3^e quartier P. Penh.*

MOTIF DE VOYAGE : *Affaire de famille*

DESTINATION : *Saigon*

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : *AS*

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART :

MODE DE LOCOMOTION : *Motor*

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS
L'ACCOMPAGNANT

(Résident : C.I. n° *011.781 VM* du *7.11.62* à *P. Penh.*
SEJOUR AU CAMBODGE) Séjour temporaire : *6* mois ou ans à compter du
(Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale ou accord
) de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

PASSEPORT N° *8773 C.M* DELIVRE LE *6.7.61* A *P. Penh* VALABLE JUSQU'AU *7.5.71.*

BUREAUX CONSULTES :

PHNOM-PENH, le
Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

N° *6711* /PN/BPP.-

PHNOM-PENH, le *11 MAI 1970*
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S
DU DIRSECURINALE

Visa : (N°)
(du)

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement.